



柏ビレジ・ニュース

柏ビレジ自治会発行



1997年 3月15日

餅つき大会に参加して

岩崎 郁子

好天に恵まれ、穏やかな日差しの中、今年も一月十二日、餅つき大会が催されました。第一回柏ビレジ餅つき大会で、大人になって初めて知った搗きたてのお餅の味、その後幾度となく舌鼓を打たせて頂いたお礼に、少しでも御恩返しが出来ればと、自治会役員をしております主人のピンチヒッターとして初参加致しました。前日は寒い戸外で冷たい水で洗米、器具の洗い出し、餅米の水張り、当日は自治会館で、餅米を蒸し上げ、次から次へと搗き上った熱い熱いお餅との格闘終了後の後片付けと微力ながら務めを果たす事が出来た様に思います。又忙しいさなかにも皆様の暖かい御配慮で、毎年楽しみにしております病母に、今年も搗きたてのお餅を届けることが出来、六歳の息子とおいしそつに頬張るその姿に嬉しさがこみ上げました。



役員の方々による器具の品揃え、材料の調達、諸作業と多くの苦勞が偲ばれました。又、田中地区の皆様、ルネッサンスの会、ガールスカウト、近隣センター図書ボランティアの方々、新樹会と沢山の御協力を頂いて、恒例となった餅つき大会が毎年盛況の中に開催されます事に、企画運営に携わってこられた多くの方々に心より感謝申し上げますと共に、感慨を新たにしたい一日となりました。

柏ビレジも早や十五年、頼りなげに風に揺れていた樹々も、今は梢も深々とたくましく成長した姿に成熟した街の趣を覚えますが、ご他聞にもれず高齢化、少子化の傾向にあり、諸行事等の再考の時期にきているのではとの思いも抱きつつ風の舞う初春の青空に杵の音や、人々の集う賑やかな笑い声がいつまでも響きわたります様に願ってやみません。柏ビレジの益々の御発展をお祈り申し上げます。次第でございます。

自治会館増改築委員会だより

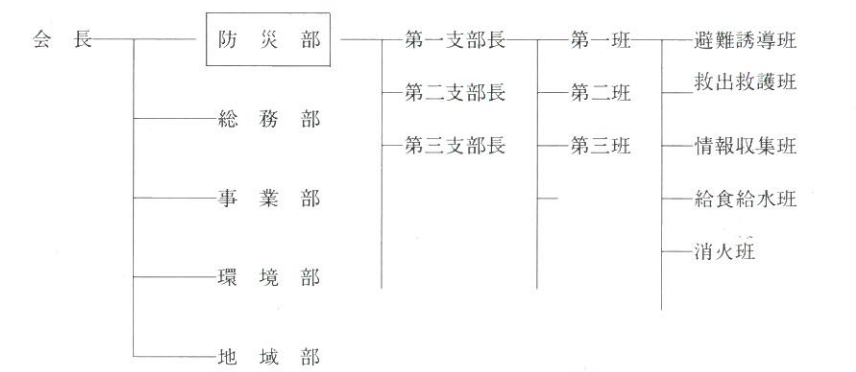
委員長 服部 博
副委員長 谷川 真理

前号でご案内の通り、隣接の緑地帯の件で市より要望書を出す様にとの連絡があり、早速委員会に計り書類を届け、受理されました。その後、行政財産より市民が借りられる一般財産の方に移されるとの返事を頂いております。二月中にははっきりとした書類で受取る運びとなると思います。皆様共有の会館の事ですから、心あるご意見を賜まわりたいと願っております。

支部単位の活動がキーを握る —— 自主防災組織 ——

平成8年6月29日の自治会役員会で自主防災組織設立に向けての検討を決定して以来、自主防災結成委員会なるプロジェクトチームを編成し、これまで5回の委員会を開催して来ました。この間委員会以外の方も出席して討議したり、11月30日には柏市防災対策室から係りの方に指導を仰ぐなど、幅広い検討をしてきました。

- ここでの主な論点は
- (1) 自主防災組織をどのようにしてつくるか。つまり自治会役員が自主防災組織の役員を兼務する重複型にするか、自治会長(=自主防災組織会長)の下に独自の役員をもつ自主防災活動部門をつくる下部組織型にするのか、又、自治会とは全く別組織にするのか
 - (2) 自主防災組織の活動はどうするか、つまり各世帯と柏市など行政側の対策本部の中にあって自主防災組織の活動はどこまでを考えればよいか。
 - (3) 自主防災組織設立にあたって、当面必要な設備、防災用資機(器)材はどんなもので、その費用(イニシャルコスト)をどの様に工面するか。又、防災知識の普及や危機意識をもたせるなど、日頃の啓蒙活動等を運営する費用(ランニングコスト)をどう捻出するか。
 - (4) 防災用資機(器)材、備蓄等の保管場所をどうするか(自治会館増築と絡ませの検討)
 - (5) サラリーマン世帯が多く、ウィークデーの日に災害が発生した場合の対応をどうするか。
 - (6) 会員の高齢化に伴う高齢者世帯、独立世帯が多くなっていること、又、近所に知り合いが少ない状況を踏えた対応策はどうするか。
 - (7) 支部、班単位の活動の重要性。
 - (8) 規約をどうするか
 - (9) その他
- などでありました。その中でも当委員会では自主防災の早期設立に主眼を置き、細い部分は引き続き検討することでここまでやってきました。
- その結果、自主防災組織は自治会と切り離れた独自の組織でなく、自治会の一組織とし、活動系統をこれまでの自治会活動と連動させることが混乱もなく円滑に動けるとの結論に至りました。そして、そのためには新たに自治会組織に「防災部」を設け、自治会長の指揮のもと円滑な運営を図ることとしました。全体的なイメージは次の通りです。



この事を条文化したのが次の「柏ビレジ自治会自主防災組織要綱(案)」であり、自治会規約の変更には抵触しますので、来る4月の自治会総会に図る所存です。この組織からみて、又、兵庫県南部地震(阪神・淡路大震災)の実例をみても、支部単位、又は、班単位で避難、救出救護、又は初期消火等を実施する体制が実質的に有効であると考えます。被害を最少限に食い止めるには支部又は班の活動がキーを握っていると言っても過言ではありません。

自主防災結成委員会は今後、具体的な防災計画等の検討に入りますが、御意見がありましたら、自治会までお知らせ下さい。

(事務局 金成 代)

柏ビレジ自治会自主防災組織要綱(案)

- (趣旨)
- 第1条 この要綱は、柏ビレジ自治会規約(昭和57年12月12日施行。以下「規約」という。)に定めるもののほか、自主防災組織に関し必要な事項を定めるものとする。
- (設置)
- 第2条 規約第13条の規定により、防災部を設置する。
- (目的)
- 第3条 防災組織は、自治会のもとに住民の隣保共同の精神に基づく自主的な防災活動を行うことにより、地震や火災などの災害(以下「地震など」という。)における被害の防止及び軽減を図ることを目的とする。
- (防災組織)
- 第4条 防災部に防災部長を置き、防災組織は、規約第13条第1項から第3項の規定に準じ支部及び班を置く。
- 2 第1項の規定により支部に支部長、班に班長を置く。
- (事業)
- 第5条 防災組織は、第3条の目的を達成するため、次の事業を行う。
- (1) 防災に関する知識の普及に関すること
 - (2) 地震などに対する災害防止に関すること
 - (3) 地震などの発生時における情報の収集伝達・初期消火・救出救護・避難誘導など応急対策に関すること
 - (4) 防災訓練の実施に関すること
 - (5) 防災資機材などの備蓄に関すること
 - (6) 火災予防(運動)に関すること
 - (7) その他防災組織の目的を達成するために必要な事項
- (任務)
- 第6条 自治会長は、防災部を統括し、地震などの災害発生時における応急活動の指示を行う。
- 2 防災部長は、自治会長及び副会長の指揮のもとに防災部の円滑な運営を図り目的遂行に努める。
- 3 支部長及び班長は、防災組織の構成員として、防災組織の運営に参画する。
- (防災計画)
- 第7条 地震などによる被害の防止及び軽減を図るため、防災計画を作成する。
- (1) 地震などの発生時における情報の収集伝達・初期消火・救出救護・避難誘導など及び防災組織の編成及び任務分担に関する事項
 - (2) 防災知識の啓蒙に関する事項
 - (3) 防災訓練の実施に関する事項
 - (4) その他必要な事項
- (その他)
- 第8条 この要綱に定めるもののほか必要な事項は、自治会長が別に定める。
- (附則)
- 1 この要綱は、平成9年4月20日から施行する。
 - 2 規約が改正されるまでの間、第2条、第4条及び第6条に規定する事項は、環境部及び自主防災組織結成委員会が行う。

自治会卒論

副会長 瀧谷 眞
総務部長

楽しんで一年間を振り返り、以下思い出してみます。

一、役員立候補の背景
ビレジに十二年近く住んでいつも抽選洩れ、受身ではないかと思っていた。

しかも二年前に電車内で昏倒、脳挫傷で右頭部手術、全快は無理と思っていたが今年度は年男(子年)四十八歳で過去の傷を取替すべく何か大イベントの実現を目指していた。

従って、何の恩返しもしないで死ぬ事は不実であると決断した。

二、初期公約事項
長期居住のためか実にさまざまな不満、問題点を感じており、役員になる事がそれらの改善のチャンスとなるのではないかと。また、私でも役員になれるという事が、自治会員の自治会活動の参加意識をさらに高揚できると思ひ込んだ。

役員としての自主的目標は、第一に迷惑駐停車排除第二に公共の場での喫煙禁止、第三に各種行事への会員参加意識向上と環境整備の心に燃えていた。

三、初体験の喜び
自主的目標にもかかわらず私自身への役割期待は、縁の下の力持ちである総務となった。その喜びは、

- (1) 毎週土曜日もしくは日曜日の行事の大半に参加、

この一年をふり返って

子供会会長 高山寿美

昨年三月、子供会の役員をお受けして、長い一年になりそうと思われたのがきのうのこのように思えま

すのに、もう次の役員さん

達に引き継ぐ時期となりま

一年を振り返って

自治会・子供会の役員の皆様
一年間、本当にご苦労さまでした。

総務部

竹道 佐知子

私は山崎さん、野崎さんと共に庶務として自治会活動に参加させて頂きました。庶務の仕事は心くばりひとつでいかようにもなる事が多く、新庄副会長のもといつもご協力下さった方々に支えられ、気負うことなく気が分かり合い、支え合う関係を持てたことは大変幸せでした。

田中まつりの経験から夏まつりの活動はスムーズに進みました。夏休みに入るとすぐ、疾風太鼓の方々の指導で子供達の太鼓の練習が始まり、元気いっぱい

の太鼓の音に包まれ、熱心な練習におつき合いました。今年が花車とおみこしを一ヶ所に集中させたので、かなりの賑わいとなり、お祭りらしさを味わえたように思えます。

田中運動会では、子供達の長縄跳びと、かかしレースに参加しました。子供達は本番に強く、自己新記録で見事三位に入賞、かかしレースも芸術センス溢れる役員さん達により二位に選ばれ、大いに気を良くしました。

そして最後の行事「もちつき大会」は今年度の総決算、培ってきたチームワークで乗り切りました。

現在、自治会館の増築が検討されていますが、実現には時間がかかることでもあり、今年度は自治会館をきれいにすることを目標にして、ワックスがけを月一回励行しました。

そして、海藤会長のお力添えでテーブル、椅子、カーテン等を新しくすることが出来ました。倉庫も役員の皆様のご協力のおかげで、きれいに整頓されました。自治会としての行事を通

身近になった自治会

環境部 組橋 伶子

イベント参加要員を決めるに大変な引き受けた役員でしたが、終わってみれば自治会がグリーンと身近な存在になっていました。

文化祭、餅つき大会など初めて参加したことは、初めや盛り上がり欠けることをありましたが、住民同志のふれ合い、よりよいまちづくりのために役員皆さんの頑張っていることを実感しました。

とりわけ今年は、かねてから要望の強かった水辺の公園に防犯灯がつくようになり、この実現にあたっては、環境部の金成部長の多大な御尽力があったことでした。部長さんあ

杉山 千枝子

環境部

柏ビレジに越して十年が過ぎ、自治会の役員を初めてお引受けする事になりました。私に出来るか心配になりましたが、お引受けしたからには出来る限りの事はやろうと心に決め、一年間務めてまいりました。

思い返せばたしかに役員の仕事は大変です。大変だからこそ、やり終えた満足感が大きいのだと思ひます。

八月の夏祭、十月の運動会、十一月の文化祭、お正月の餅つき大会と、自治会の行事は沢山ありました。

一年間自治会の役員をしてお陰で新しいお友達も出来、私の宝物がまた増えました。 ガールスカウト77団

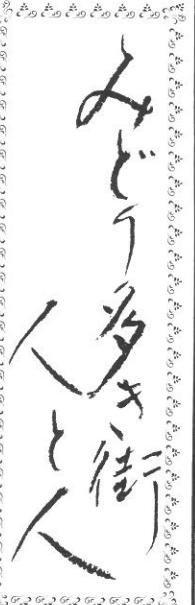
寄付金の報告

環境部

▼皆様の御協力によりまして共同募金・歳末助け合いの寄付金が、総額497,000円集まりました。全額柏市へお渡ししましたので御報告致します。ありがとうございました。

▼一月十二日の餅つき大会でのユニセフ募金の金額は15,391円でした。全額ユニセフへ寄付させていただきました。

御協力ありがとうございました。



柏ビレジに住む

様になって

直木賞作家
榛葉英治

私がここ柏ビレジに住んでから一年余になる。長男夫婦と孫娘との同居で、老後の私たち夫婦には楽しい家庭といえる。

私は引越し魔で、東京豊島区に住んでいたときには夜中にも潮騒に似た都会の車の音。それを避けて外房の鴨川の別宅に住み、海と山と川の近くに住んだ。

ここビレジ(村)の住民になつてからも、少し高台にある仕事部屋からは、大利根橋の赤い鉄橋が見え、公園の池の林が四季の色を見せてくれる。

私は柏ビレジをついの住処にしてよかつたと思つてゐる。

この村(ビレジ)の人たちも中産階級の勤めの人が多いらしく、見るところ落着いて「上品」で、夫婦円満、遊んでいふ子供もはつらつとしてゐる。

私は去年の盆に、広場でヤグラの上の太鼓叩きを聞き、婦人がたの踊りを見、自治会長さんと、コップ酒を飲んだ。

この村にこんなうまい太鼓のバチさばき、踊りの

仕舞いの上手な男・女の人たちがいるとは意外であつた。

気に入つたビレジで、村のもよおしにはできるだけ出るつもりである。皆さん等お元気で……。

紹介

榛葉さんは大正元年静岡県掛川のお生れで、昭和十一年早大英文科を卒業。昭和十四年から終戦まで満州国政府外交部調査司二科勤務、終戦時ソ連軍の捕虜となり抑留生活を経験され、奇跡的な帰還をして、昭和二十四年に作家として出発され、昭和三十三年「赤い雪」の著書で第三十九回直木賞を受賞されました。

如月会の様子

如月会は、ビレジクリニック遠藤先生の奥さまが、「心ある看護・人間関係」を追求し続けたいとの思いから、御主人さま、御嬢さまの御理解を得られて発足しました。四季の行事を通じて今迄自分が経験した事のない分野にチャレンジし、自分を再把握し再発見して日常生活の潤滑剤になればと考えられて、昨年の行事は

- 四月 筑波山のお花見
- 六月 潮来あやめ祭り
- 八月 第四回ふれあいコンサート
- 十月 打ち上げパーティ
- 十一月 宮澤賢治の映画鑑賞
- 十二月 クリスマスパーティの準備

三月 クリスマスパーティと行なわれ、会員同志の連絡感覚も強まり、お互い連絡しあつたり、家を訪問したりして交友も深まり、それを見ていても嬉しくなると話して下さいました。今年もいろいろと行事を考えていられますが、会員の方々の最大の関心事は、九月七日に予定されている「第五回ふれあいコンサート」(於：柏の葉公園にある、県民プラザホール)についてで、これは如月会会員の発表、学生達による演奏、音楽家達による演奏と三プロットの構成と交流を考えられ、会員(二十一名)の中の五名の方が初めてピアノにチャレンジされるそうです。又歌曲の独唱や詩の朗読、演劇についても思案中とのこと。「主人も私もピアノを習っていて、大人になってから弾くことの大変さは身を持って知らされていますが、弾けた時のあの感動を味わせてあげたい」と暖かいお心内も披露して下さいました。



昨年十二月二十一日のクリスマスパーティの風景

かるた大会

一年 飯沼一郎

一月十二日にかるた会がありました。いろいろとどかしたを一年生、二年生でやりました。

かるた会のみちも、二回目なのでわかりました。としよかんの本もおもしろいです。

とくべつ三とうしようで、とくべつ三とうしようとは、一とうが二人いてじゃんけんをしてかつたほうが一とう。まけたほうが二とうです。

ぼくは三とうしようなので、四とうにおちてけいひんがもらえないとおもつたら、とくべつ三とうしようでした。

らい年もきたいなあ。とくべつ三とうしよう。みんなも、もらえるかも。



四年 平山陽彦

昔の人は、おもしろいゲームをつくつたものだ。短歌をカルタにするなんて、遊びの達人に違いない。

最初の何文字を聞いたただけで、バシッととれた時、それはとてつもなく嬉しい。そして、何度も聞いているうちに、ぼんやり頭の中に意味がうかんできくるものもあつて、

やつぱり日本語なんだと思つた。旧かなづかいも、だんだん気にならなくなつて来た。それに、口でいってみると調子がよいものだ。賞品ももらえて嬉しかった。

新樹かるた愛好会

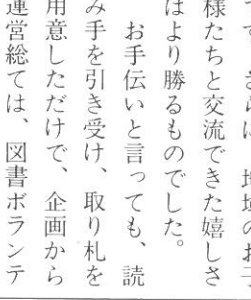
前野 柳子

餅つき太会の後のかるた会が、昨年に引き続き催されました。始まつて間もなく「田子の浦に」と読み上げられると、「僕知つてるよ」と言う可愛い声が先に飛び、みんなは興に乗って居りました。

この会に参加できて、私たちは二つの喜びが有りました。一つはかねがねかるた取りのようなお正月の伝統的な遊びを伝承したいと言う気持ち満ちたこと、

です。さらに、地域のお子様たちと交流できた嬉しさはより勝るものでした。

お手伝いと言つても、読み手を引き受け、取り札を用意しただけで、企画から運営総ては、図書ボランティア



「おい戸」尾井戸」となつたと伝えられている。尾井戸の丘陵にはその昔、遺跡があつた様で、明治十三年頃の古い地図に、花野井遺跡として書いてある。丁度私の家の前の高台がその所、丘に登つて見たが、それらしき所は見当らず、畠の持主に尋ねてみたが何にも解らず残念至極、貴重な遺跡が消えて行くのも時代の成行きなのか。この丘陵の上に立つて遙か昔の人々が、どんな生活を営んでいたか色々な想像をしながら、真下を見れば、近代的なビレジの住宅が整然として建ち並んでいる。その先には利根川(徳川時代以前は常陸川)が、遙かに取手、守谷の町が、かすんで見える。平将門の歴史の町である。



郷土史研究 ① 柏ビレジ

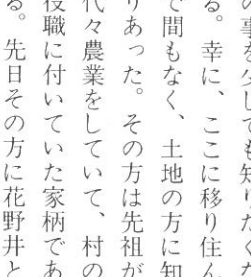
磯田 正八

柏ビレジは、花野井木戸から水辺の公園及び、田中農協下から、江戸坂近くのメイン道路を中心に、現在一、六〇〇戸近い住宅が建ち並んでいる。ここに住んでいる方は殆どが都会から移り住んだ人ばかりである。私もその一人である。ここに来た頃はなかなか東京の生活が忘れられず困つた。而し今はすっかりビレジの住人になりきつてしまひ、毎日楽しい日を過している。住みなれてくると、この土地の事を少しでも知りたくな

る。幸に、ここに移り住んで間もなく、土地の方に知りあつた。その方は先祖が代々農業をしていて、村の役職に付いていた家柄である。先日その方に花野井と

大室の年表を見せて頂く事が出来た。初めて見るこの土地の出来事が、実に詳しく書いてあつた。何にも知らず今迄暮らしていたが、この頃の事を少し勉強しなくてはと、つくづく思う今日この頃です。年表に書いてある中から一部をご紹介致します。

それは慶長元年(一五九六)二月、花野井の弁天山に鷹山裳嶽大和尚が、曹洞宗華井山(花野山)大洞院を開山したという。当時は七堂伽藍の立派な寺で、境内には、桜の木が一ぱい植えられていた。弁天山の下は湿地帯で池や沼であつた。桜の花が咲く頃は、池や沼に桜の花が映つて、それは見事であつた。誰言うとはなしに花の井戸と呼ぶ様になり、花野井と言う地名になつたと伝えられている。



大洞院はその後火災に遭つて現在の地に移つた。弁天山の下の湿地帯は現在私達の住んでいる、第一支部から近隣公園付近ではないかと想像される。又尾井戸の地名は、花野井木戸から花野井小学校近く迄の、丘陵の下に、きれいな清水が湧き出していたので、「大井戸」の遺跡があつた。数えても相市指定史跡塚原古墳群があり又、稲荷山古墳あり、この様な古代の人が住んで居た所に、今私達が住んでいる事は何と幸せな事でしょうか。私も近い内にもう一度塩辛地区に行き、大塚古墳と、庄左エ門稲荷古墳を見に行く予定にしています。

迷惑駐車・違法駐車について

柏警察署説明会を終えて
(環境部)

二月十五日付けチラシの「違法駐車に対する解決策として」は読んで頂けたでしょうか？

昨年八月二十五日発行のビレジニュース(五十六号)に「モラルNo.1まちづくりに挑戦」を掲載して以来、迷惑駐車・違法駐車に関する御意見等も特集して、日頃何げなく路上に停めているのが迷惑、違法になっているかもしれない事をまず皆さん自身に気づいてもらい、改善を図ろうとしています。

その一方で環境部はこの問題を少しでも解決する策を見い出す為、柏警察署に出向き相談していただきましたが、その際署の方から自治会役員・支部長を対称に迷惑駐車の現状と実態について説明会を開いてもよい旨の話があり昨年十二月七日の説明会になった次第です。住宅街の駐車違反について

図書室からのお願い

御不用の小中高生向け、学習参考書、受験案内書等を御寄付下さい。但し、再利用できる新しいものをお願いします。必要な方に一冊十円でお分けします。毎週日曜日、十時～十二時、二時～四時、ビレジ近隣センター図書室で受け付けます。図書ボランティア

チラシに書けなかった部分を補足します。それは住宅街は原則として駐車禁止にしない方向という事でしたが、警察側としては次の様な法定による適要が出来るとの事でした。

- 曲り角から5m以内は禁止
- 消火栓から5m以内は禁止
- 車庫から3m以内は禁止
- 火災報知器前から1m以内は禁止

いずれにしろ、警察の力を借りずして迷惑駐車等のない住みよい柏ビレジにしたいものです。



柏ビレジに信号機がつかまりました

予てより懸案であった「旧東急不動産案内所」前の交差点に信号機が設置されました。柏警察署の話(2/24日現在)では、信号機はプログラム多段式(コンピュータ制御)という機種で、補助信号機を併用して稼働されるそうです。従って押しボタン装置は設置されており

皆様からの質問コーナー

こんな時は？

(街灯の故障)

ビレジ内の街灯には2種類あります。先ず、街路灯はバス通り等の主道路沿いに設置されている大きい街灯で、市役所が管理しています。故障している時は、ポール又は電柱に記してある記号(川端385など)を見て市役所の道路サービスマン事務所に修繕依頼をすること。

次に、防犯灯があります。これはビレジ内の通路や緑道沿いにある比較的小さな街灯のことで自治会が管理

しません。現在、配線関係の工事中で三月末には稼働される予定との事。信号機設置については、前会長の福井さんをはじめ自治会役員の方々が周辺にお住まいの皆様のご協力を得て申請していただきました。信号機が設置されま

しています。これも故障の時、記号番号と付近の街区番号を支部長さんに報告し、修繕してもらって下さい。支部長さんは田口電機に修理の依頼をして自治会長に報告書を提出して下さい。また、近隣公園や、水辺の公園内の街灯は市役所の公園課に連絡して下さい。

(防犯等設置申し込み) 防犯等設置の希望者は付近の方と合意の上、支部長さんにその旨申し込んでおいて下さい。毎月4月から5月頃に自治会より防犯等新設希望箇所の受付を行います。設置の検討をします。申し込み件数や場所の状況によっては設置できない場合がありますのでご承知おき下さい。設置費用と電気料は自治会で負担しますが、その一部は後日柏市より補助金が出ます。

(倒木の処置) 台風や大雨などで樹木が道路に倒れ込んでいるような場合は、市役所の道路サービスマン事務所に通報して処置を依頼して下さい。

(樹木・蕨類の刈り込み) ビレジの周辺は宅地造成の後に柏市に移管された土地が多くあります。これらの土地に繁茂する木や蕨の刈り込みは市役所の担当部署に連絡して処理してもらって下さい。どの場所をどの部署が担当しているかは自治会管内の事務局に地図がありますので調べて下さい。または、緑化委員長に問い合わせてもらって下さい。

(U字側溝の不備) U字側溝の不備については市役所の道路サービスマン事務所に連絡して下さい。

(テレビの映りが悪い) まずご近所に同じような現象があるかどうかを尋ね

て、もしご自分の家だけの現象ならば電気店に連絡して修理すること。もしご近所も同じような状況ならば、支部内の共有施設管理組合の委員の方に連絡し、契約業者に連絡してもらって下さい。

(道路や緑道の植え込みがひどく立ち枯れた時や、殺虫・消毒を頼む時) 支部内緑化委員が委員長に頼んで市役所の担当者に連絡してもらって下さい。

(掲示板を利用したい時) 自治会用の掲示板が自治会館前とショッピングモール中央に、社会福祉協議会の掲示板は近隣公園入り口横にあります。掲示板を利用したい時は自治会館内の事務局に申し込んで下さい。

(ピアノ・犬の声・路上駐車等で困る時) お互いに広大な地域に住

んでいてはありませ

ん。極く限られた区域内で生活しているこのような社会環境では、お互いに気配り、忍耐や寛容の心がなければ円満に毎日の生活を送ることはできませんが、時にはどうしても改善してもらいたいのが、直接申し出るには角が立つという場合もあると思います。これらのことに付いてはビレジニュースで、犬の糞害と共に度々お願いしていますが、ご本人の注意を喚起する意味で支部長さんに、それとなく回覧を回して貰っては如何でしょうか。後はその方の良心次第です。

(回覧板の補充) 回覧板が傷んだり、汚れて取り替えたい時は、自治会館内の事務局で新しいものを貰って下さい。

マイカー点検教室 (その2) 車の点検も大事ですが、その前に駐車場の点検をしましょう。

車には、ガソリン・水・オイル(数ヶ所)が入っています。その一つでも漏れだすと正常な機能は発揮出来ません。漏れを一目で発見する方法があります。朝、車庫から車を出して何か下に漏れていないか点検してみてください。又、走行後停止

してから下に漏れていないか点検する事です。もし発見したら早目に処置をしましょう。(クボタ)

計報 稲田 ミツエ様 82才 一〇六街区一七一 一月十五日逝去

野澤 満枝様 84才 七九街区一十三 一月二十一日逝去

編集後記 全く経験のない私達三人に、海藤会長、澁谷総務部長より全面的におまかせ頂けた事を有難く思っております。また原稿依頼に際しては皆様に「ご無理、ご迷惑をおかけ致しましたが、お蔭様で無事任期を終える事が出来ました。心より感謝申し上げます。

大津 厚子 落合 洋子 川崎 広子

第15回 柏ビレジ定時総会

日時：平成9年4月20日(日) 午後1時～ 場所：花野井小学校体育館